

АФФИКСЫ ЗАЛОГОВОГО ТИПА В АЛЮТОРСКОМ ЯЗЫКЕ

Задача данной статьи - описание функционирования и значений показателей синтаксических неграмматических категорий алюторского глагола с применением методики порядкового членения.

Материалом послужили глагольные словоформы различных диалектов алюторского языка (анапкинского (А), рекинниковского (Р), паланского (П), карагинского (К), тымлатского (Т), кичигинского (Кич)) и родственных чукотско-камчатских языков (чукотского, ко-рякского, керекского).

Примеры взяты, во-первых, из опубликованных текстов (Жукова 1967 (Ж67), Жукова 1980 (Ж80), Жукова 1988 (Ж88) - с обозначением номера текста и номера предложения; Стебницкий 1938 (Ст38), Килпалин 1993 (Кил93) - с обозначением страницы), во-вторых, из собственных экспедиционных материалов автора с обозначением первых букв фамилии, имени и отчества информанта (список информантов приводится в конце статьи).

Цифровыми индексами обозначаются порядки морфем в максимальной порядковой модели словоформы алюторского глагола (у - знак дизъюнкции; л - знак конъюнкции).

* * *

К синтаксическим неграмматическим категориям алюторского глагола относятся количественно-валентностная категория, показатели которой маркируют изменение количества исходных валентностей первичной глагольной основы, и качественно-валентностная категория, планом содержания которой является изменение статуса актантов глагольной лексемы.

Показателями синтаксических неграмматических категорий являются аффиксы залогового типа, не связанные непосредственно с выражением определенных залоговых значений, что дало бы право говорить о категории залога. Конкретные значения аффиксов залогового типа выявляются только в конструкциях, стержневыми элементами которых являются словоформы, содержащие данные аффиксы залогового типа.

Аффиксы залогового типа занимают два префиксальных (-2 и -3) и два постфиксальных (2 и 6) порядка (см. максимальную порядковую модель в: Мальцева, 1994; порядки должны быть пронумерованы от -8 до 16).

Порядки -2/-/2 заполняются аффиксами залогового типа в функции количественно-валентностных показателей, порядки -3/-/6 -ими же в функции качественно-валентностных показателей.

В оба префиксальных порядка входят аффиксы =ИНЭ= / =ЭНА= / =ИНА= и =Т= (медиальная форма: =Н=), в постфиксальные порядки 2 и 6 - аффиксы =ЭТ= / =АТ=, =ЭВ= / =АВ= и =НЭТ= / =НАТ=. Одинаковое заполнение порядков правомерно, поскольку как префиксальные, так и постфиксальные аффиксы синтаксических неграмматических категорий с разными функциями могут сочетаться в пределах одной словоформы.

Постфиксы залогового типа могут участвовать в межкатегориальном словообразовании в качестве транспонирующих аффиксов.

1. АФФИКСЫ ЗАЛОГОВОГО ТИПА КАК ТРАНСПОНИРУЮЩИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

Аффиксы залогового типа в функции показателей межкатегориального словообразования не имеют собственного лексического значения, то есть относятся к чисто транспонирующему. Глаголы, образуемые с помощью данных аффиксов, характеризуются наиболее широким спектром значений, определяемых значениями производящих основ. Однако можно выделить некоторые обобщенные типы значений.

АФФИКС =ЭТ= / =АТ=² формирует несколько моделей:

1) Модель Тп⁰=ЭТ= / =АТ=² имеет следующие значения:

а) "быть тому, что обозначено производящей основой". Речь идет о явлениях природы. Единственный партинципант ситуации растворяется в семантике образованного от него глагола, то есть эти глаголы являются безличными и имеют усеченную парадигму лабильного глагола (3 л. ед.ч. Субъекта, если функционируют как одноместные глаголы, и 3 л. мн.ч. Актора при любом лице/числе Объекта в функции двухместных глаголов):

паңу⁰=т²=әк (А, П) - "идти (о снеге)" (паңо=паң - "снег"); пиңа⁰=т²=әк (П) - "идти (о мелком снеге)" (лиңа=пиң - "мелкий снег"); титк⁰=ат²=әк - "светить (о солнце)" (титк=ән - "солнце"); кигигәд⁰=ат²=әк - "быть грозе, греметь грому" (кигигәд?=ән - "гром"); ?әнн⁰=эт²=әк - "идти рыбе" (?әннә=ән - "рыба"); мәг⁰=ат²=әк - "штурмить" (А) (мәг=мәг - "волна"); қирал⁰=ат²=әк - "морозить" (қирал=ән - "мороз"); кәтәг⁰=ат²=әк - "быть ветру" (кәтәг(=кәтәг) - "ветер"); вәйал⁰=ат²=әк - "пуржить" (вәйал - "пурга").

К этой же группе относятся глаголы, образованные от основ, обозначающих явления, возникающие, как правило, против воли человека, самопроизвольно. В ситуациях, выраженных такими глаголами, кроме партинципанта, обозначающего само явление и растворенного в глагольной семантике, участвует партинципант, подвергающийся воздействию данного явления, который в данном случае является Субъектом. Лично-числовые характеристики последнего выражаются в лично-числовых показателях, то есть эти глаголы относятся к одноместным: кэнг⁰=эт²=әк - "быть пожару, гореть" (кэнгә=кэн - "пожар"); ңәл⁰=эт²=әк - "гореть, дымиться" (ңәл=ңәл - "дым").

б) "сделать, произвести предмет, обозначенный производящей основой":

киттал⁰=ат²=әк - "заплести косу" (киттал - "коса"); кәминү⁰=ат²=әк - "родить ребенка" (кәминү=ән - "ребенок"); айкол⁰=ат²=әк - "постелить постель" (айкол - "постель"); милг⁰=ат²=әк - "разжечь костер" (милг=ән - "огонь"); пэкт⁰=эт²=әк - "сделать полозья нарты" (пактә=лңән - "полоз"); ?әпа⁰=т²=әк - "варить суп" (?әпа=?әп - "суп").

Глаголы данной группы относятся к лабильным, поскольку имеют потенциальную валентность Адресата, которая и выражается во втором лично-числовом показателе. В некоторых глаголах валентность Адресата трансформируется в объектную валентность: улгәв⁰=эт²=әк - "хоронить кого-либо" (букв. "делать кому-либо могилу") (улгәв - "могила").

в) "производить действие, используя предмет, обозначенный производящей основой, в качестве инструмента":

вә?ай⁰=эт²=әк - "обкладывать травой балаганы" (К) (вә?ай=у - "трава"); илү⁰=ат²=әк - "привязать, запрячь" (илү=ән - "завязка"); эйэтъкәр⁰=эт²=әк - "плести циновку из сухой травы" (К) (эйэтъкәр - "сухая трава"); налг⁰=ат²=әк - "покрыть шкурой что-либо" (налг=ән - "шкура"). Ср. кор. том⁰=ат²=әк - "смазать шкуру настоем хвои" (том=том - "хвоя").

г) к данной группе относятся глаголы, образованные от непроизводных основ, имеющих значения отглагольных существительных; соответственно, по значению такие существительные производны от глагола, а по форме - наоборот: вәк⁰=эт²=әк - "шагать" (вәк=в'әк - "шаг"); йәлк⁰=эт²=әк - "спать" (йәлкә=йәл - "сон"); ургәр⁰=ат²=әк - "шуметь" (ургәр=ән - "шум").

Обычно в алюторском языке отглагольные существительные являются производными от глагола и в формальном, и в семантическом плане. Они образуются с помощью постфиксa =ГӘРН=.

териалах имеется единственный случай образования глагольной основы от именной основы с аффиксом =ГЭРН=: в'яа=гэрн⁰=ат²=эк - "кашлять" (П) (в'яа=гэрн=эн - "кашель"). Это, возможно, объясняется неразложимостью основы в'яагэрн= на современном этапе, так как нет глагола в'яа=кки.

д) в редких случаях глаголы, образованные по этой модели, имеют значение "стать, быть тем (как то), что обозначено производящей основой":

?энпәңзэв⁰=эт²=эк - "стареть (о женщине)" (П) (?энпәңав - "старуха"); кәм?ук⁰=ат²=эк - "свернуться в клубок" (кәм?ук - "шар, ком"); в'әт⁰=ат²=эк - "зазеленеть" (в'әт=в'әт - "зелень"); пәг⁰=ат²=эк - "плавать на поверхности" (пәг=пәг - "поплавок"); тумг⁰=эт²=эк - "сопровождать" (тумгә=тум - "товарищ").

е) "иметь то, что обозначено производящей основой": эт-гәп⁰=ат²=эк - "быть в курсе дел, знать" (этгәп - "весть").

ж) имеются глаголы с переносным значением, которое лишь косвенно связано со значением производящей основы: пилг⁰=ат²=эк - "голодать" (пилг=эн - "горло"); найқ⁰=эт²=эк - "повиниться" (найқ=эн - "грязь").

2) Модель Та⁰=ЭТ=/=АТ² также многозначна:

а) "реализовывать качество, обозначенное производящей основой и заключенное внутри participle": мәсвән⁰=ат²=эк - "надеяться" (нә=мәчвән=қән - "доверчивый"); тирү⁰=ат²=эк - "плакать" (нә=тирүә=қин - "плаксивый"); тинм⁰=эт²=эк - "обманывать" (нә=тинмә=қин - "хитрый"); ри⁰=эт²=эк - "радоваться" (нә=ри?ә=қин - "радостный"); каплал⁰=ат²=эк - "баловаться" (нә=каплал=қин - "шаловливый"); ақин⁰=ат²=эк - "завидовать" (нә=әқинә=қин - "завистливый");

б) "получать качество, обозначенное производящей основой":

вэтг⁰=ат²=эк - "выпрямляться" (нә=вэтгә=қин - "прямой"); гәл⁰=эт²=эк - "греться" (нә=тәгәл=қин - "горячий"); ивл⁰=эт²=эк - "удлиняться" (нә=ивлә=қин - "длинный"); кәт⁰=ат²=эк - "твердеть" (нә=кәтә=қин - "твердый"); мәйн⁰=эт²=эк - "расти" (нә=мәйнә=қин - "большой");

в) "испытывать воздействие качества, обозначенного производящей основой":

йимгәмг⁰=ат²=эк - "страшиться" (нә=йимгәмгә=қин - "страшный"); итг⁰=эт²=эк - "скользить" (нә=итгә=қин - "скользкий"); идә⁰=т²=эк - "отсыреть" (нә=или=қин - "сырой"); экмәтк⁰=эт²=эк - "липнуть, вязнуть" (нә=экмәткә=қин - "клейкий"). Ср. кор.

в'акм⁰=ат²=эк - "липнуть" (нә=в'акмә=қин - "липкий"); гәчг⁰=эт²=эк - "насупиться, стесняться" (нә=гәчгә=қин - "обидный").

3) Значения модели Та⁰=ЭТ=/=АТ² соответствуют значениям предыдущей модели:

а) "сделать/сделаться так, таким образом, как обозначено производящей основой": ?амир⁰=ат²=эк - "гладить" (амийә=ң - "гладко"); галм⁰=ат²=эк - "гнуться" (галмә=ң - "криво"); таң?ав⁰=ат²=эк - "поравняться" (П) (таң?ав - "правильно"); ?аткәң⁰=ат²=эк - "портиться" (?аткәң - "плохо"); йаңтә⁰=ат²=эк - "разделиться, расстаться" (йаңя - "отдельно"); умәк⁰=эт²=эк - "собраться" (омака=ң - "вместе");

б) "быть в положении, состоянии, обозначенном производящей основой": йавал⁰=ат²=эк - "следовать за кем-либо" (К), "быть последним" (Р) (йавал - "следом"); пасус⁰=ат²=эк - "остаться, быть в остатке" (пайол - "сверх"); гәт⁰=ат²=эк - "голодать" (ә=гәт?ә=кә - "голодно").

По этой модели также образован глагол қонпәң⁰=ат²=эк - "погибнуть, остаться навсегда" (қонпәң - "всегда"), значение которого лишь косвенно связано со значением производящей основы.

4) По модели Тргоп⁰=ЭТ=/=АТ² образован единственный глагол игәңү⁰=эт²=эк - "быть в таком же состоянии, поступать так же, подражать" (игәңү=эн - "такой же").

МОДЕЛИ С АФФИКСОМ =ЭВ=/=АВ= в целом менее продуктивны в алюторском языке по сравнению с моделями с аффиксом =ЭТ=/=АТ=, значения их сходны.

5) Наиболее продуктивной из моделей с данным показателем является модель Та⁰=ЭВ=/=АВ², поэтому она представляется нам первичной. Модель имеет два значения:

а) большая часть глаголов, образованных по этой модели, имеет значение становления данного качества: игум⁰=ев²=эк - "успокоиться" (нә=игум=қин - "спокойный"); мәл⁰=ев²=эк - "выздороветь, улучшиться" (нә=мал=қин - "хороший"); үйү⁰=ев²=эк - "ослабеть" (нә=үйү=қин - "слабый"); пәкүйүг⁰=ев²=эк - "сойти с ума" (нә=пәкүйүгә=қин - "глупый"); ?әнп⁰=ав²=эк - " состариться" (нә=әнпә=қин - "старый");

б) меньшая часть глаголов, образованных по этой модели, имеет значение реализации данного качества: тәңг⁰=ев²=эк - "пугаться" (П) (нә=тәңгә=қин - "пугливый"); йурги⁰=в²=эк - "шалить" (А) (нә=йургә=қин - "шальной"); йәсес⁰=ав²=эк - "понимать" (нә=йәсес=қин - "смышеный"); ?ақулв⁰=ав²=эк - "сердиться, обижаться" (нә=?ақулвә=қин - "капризный");

6) Менее продуктивная модель $Tn^0=\mathcal{E}B=/=AB=^2$ имеет следующие значения:

а) "стать тем, что обозначено производящей основой": $\text{йэйвэл}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "осиротеть" (йэйвэл - "сирота"); $\text{әлв}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "одичать (об оленях)" (гэлвэ=гэл - "дикий олень");

б) "использовать то, что обозначено производящей основой, в качестве инструмента": $\text{лэла}^0=\text{в}^2=\text{әк}$ - "переглядываться" (лэла=лңэн - "глаз"); $\text{пэлл}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "накрыть подолом кухлянки" (пэлл=ән - "подол");

в) "использовать данный предмет в качестве объекта действия": $\text{этгэп}^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "извещать" (П, К) (этгэп - "весть"); $\text{ло}^0=\text{в}^2=\text{әк}$ - "сосать" (ло=ло=t - "грудь" (дв.ч.)); $\text{?әп}^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "есть суп" (А) (?әпа=?әп - "суп"); чоччәм $^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "готовиться" (чоччәм - "снаряжение"); $\text{тэңэт}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "собираться (тэңэт - "запас рыбы на зиму") - в значении этого глагола наблюдается абстрагирование от конкретной семантики, заключенной в имени, однако связь значений имени и глагола несомненна.

г) "быть тому, что обозначено производящей основой" (реальный Субъект растворен в глагольной семантике): $\text{мулл}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "кровоточить" (муллэ=мул - "кровь").

7) Модель $Tad^0=\mathcal{E}B=/=AB=^2$ имеет следующие значения:

а) "прийти в состояние, положение, обозначенное производящей основой": $\text{чэйм}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "приблизиться" (чэйм=әк - "близко"); $\text{тэмл}^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "приблизиться вплотную" (тэмл=әү - "близко, касаясь"); $\text{мал}^0=\text{в}^2=\text{әк}$ - "замедлить ход" (малэ=та - "медленно");

б) "привести кого-либо в состояние, обозначенное производящей основой": $\text{гиул}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - " успокоить" (гиул - "спокойно");

в) "испытывать данное состояние, находиться в данном положении": $\text{йэйвэч}^0=\text{эв}^2=\text{әк}$ - "жалеть" (э=йэйвэч=kэ - "жаль"); $\text{гэт}^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "голодать" (э=гэт?ә=kэ - "голодно"); $\text{гэргол}^0=\text{ав}^2=\text{әк}$ - "заноситься, важничать" (переносн. от гэчгол - "наверху").

Примеров с транспортирующим аффиксом $=\mathcal{H}\mathcal{E}T=/=\mathcal{H}AT=$ в нашем материале нет.

2. КОЛИЧЕСТВЕННО-ВАЛЕНТНОСТНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ

Аффиксы залогового типа в количественно-валентностной функции занимают порядки $-2/-/-2$ структурной модели.

Исходное количество валентностей может как уменьшаться, так и увеличиваться.

В алюторском языке существует два морфологических способа маркировки УМЕНЬШЕНИЯ исходной валентности.

1. Аффикс $=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=^2$ (один или в сочетании с аффиксом $=\mathcal{E}T=/=\mathcal{A}T=^2$) присоединяется к первичной основе двухместного глагола, уменьшая ее валентность на единицу. Такая диатеза по А.А.Холодовичу называется "объектным имперсоналом" (Холодович, 1970, с. 5). Семантическое изменение состоит в том, что глагольная форма одновременно получает "абсолютивное" значение, когда подчеркивается а) либо способность субъекта совершать данное действие, б) либо факт занятости субъекта данной деятельностью (Гловинская, 1982; Долинина, 1989, с. 37). Аффикс $=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=$ становится символом абстрактного объекта: $\text{ла}?\text{у}=k$ - "видеть что-либо (конкретное)"; $\text{ина}^2=\text{ла}?\text{у}^0=k$ - "видеть (способность)".

Преобразование конструкции имеет вид:

Исходная: А (Актёр) (Эрг.) V Р (Пациент) (Абс.)

Результирующая:

S (Субъект) (Абс.)

$=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=^2=Tv^0(=\mathcal{E}T=/=\mathcal{A}T=^2)$

Примеры употребления:

$=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=^2=Tv^0$:

Гэмма (Абс.) $\tau^8=0^7=\text{ин}^2=\text{алкәл}^0=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{әк}^{15}=0^{16}$, гәнанна ганюотқ гәмнин чакәт (Р, КВВ) - Я догадалась, (что) ты любишь мою сестру; Тургин җавакката нәйаваткәнина ғәләкәвү, қәна меч?аң $n^{8\cdot7}=\text{ина}^2\text{ла}?\text{у}^0=0^{12}=0^{13}=t\text{кә}^{14}=h^{15}=0^{16}$ (Р, КАН) - Ваша дочь путь=носит очки, чтобы хорошо видела; ср. употребление в нефинитных формах: Қәволлатәк $\mathcal{E}т\mathcal{E}н$, ыңқам $n=\text{ина}^2=\text{йгу}^0=k$ (Р, УММ) - Привяжите собаку, очень кусачая ; $H=\text{ина}^2=\text{нмә}^0=k$ ин тәгәрниңәс?ән! (Т, ССГ) - Убийственный охотник! (хорошо умеет добывать дичь); Эна $^2=\text{йт}^0=l?$ у нәмсәтурәткәт (К, ПДП) - Родители путь=отдыхают.

$=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=^2=Tv^0=\mathcal{E}T=/=\mathcal{A}T=^2$: Ник?а $0^8=0^7=\text{эна}^2=\text{йо}^0=\text{ал}^2=0^{12}=\text{ла}^{13}=t\text{кә}^{14}=0^{15}=0^{16}$ (П, Ж80, 10, 42) - Уже догоняют; Қунп гәттә $0^8=0^7=\text{ина}^2=\text{такав}^0=\text{ат}^2=0^{12}=0^{13}=t\text{кә}^{14}=0^{15}=0^{16}$ (А, УЕТ) - Всегда ты жалуешься; ср. в нефинитной форме: Ңәвәкәк, қәңвөгә эна $^2=\text{тәл}^0=\text{ат}^2=\text{әк}$ (П, Ж80, 6, 26) - Дочка, начинай читать.

Нам встретилось два примера присоединения количественно-валентностного аффикса $=\mathcal{H}\mathcal{E}==/=\mathcal{E}NA=/=\mathcal{I}NA=^2$ к первичной основе одноместного глагола. Скорее всего, функция этого аффикса в

данном случае расширяется до обозначения действия вообще, не только безотносительно к Объекту, но и безотносительно к Субъекту:

?әнно кәлситәлқи, мәңкәт ?әнно тәйгусевңәлқи, мәңкәт 0⁸=0-7=ин²=итә⁰=лқи¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ (П, Ж80, 5, 33) - Она писала, как она училась, как бывало (вообще в ее жизни); Ақәққак эна²=ұто⁰=д¹² гаргеноң - Плохо выходить наружу (из дома в пургу) (К, Ж88, 43, 8).

2. Менее распространенной является в алюторском языке модель $Tv^0=\mathcal{E}T=/AT=^2$, которая участвует в тех же грамматических и синтаксических преобразованиях, а с точки зрения семантики вносит в словоформу одно из значений:

1) "абсолютивное": $пирт^0=ат^2=әк$ - "выжимать (вообще)" ($пирт^0=әк$ - "выжимать что-либо"); $парә^0=т^2=әк$ - "стричь (заниматься стрижкой") ($парә^0=к/пари^0=к$ - "стричь кого-либо"); $энарәт^0=ат^2=әк$ - "искать (заниматься поисками)" ($энарәт^0=әк$ - "искать что-либо, кого-либо");

2) "рефлексивное": $аңай^0=т^2=әк$ - "хвалиться" ($аңай=к$ - "хвалить что-либо, кого-либо"); $йәтав^0=ат^2=әк$ - "вытираться" ($йәтав^0=әк$ - "тереть, вытираять что-либо, кого-либо"); $пәла^0=т^2=әк$ - "оставаться" ($пәла^0=к$ - "оставлять что-либо, кого-либо").

УВЕЛИЧЕНИЕ исходной валентности в алюторском языке производится с обязательным участием аффикса порядка $-2=T$ (медиальное: $=H=$) и факультативным участием одного из аффиксов 2-го порядка. Изменение конструкции имеет вид:

Исходная: S (Абс.) V

Результатирующая:

A

(Эрг.)
 $T(\partial)=Tv(=\mathcal{E}T=/AT=/\mathcal{E}B=/AB=/_\mathcal{E}\mathcal{E}T=/_\mathcal{E}AT=) P (Абс.)$

Подобные конструкции со стержневым компонентом - глаголом, содержащим префикс $T(\partial)=^2$ в сочетании с одним из постфиксов порядка 2, чрезвычайно распространены в алюторском языке, поскольку двухместных глаголов с первичными основами в языке всего 30% от общего количества рассмотренных нами глаголов.

Рассмотрим возможные МОДЕЛИ вторичного основообразования, маркирующие увеличение исходной валентности на единицу:

1) $=T=(=H=)^2=Tv^0$ По такой модели вторичные основы образуются и от непроизводных первичных основ: $t^2=ақүү^0=к$ - "обидеть кого-либо" (Р) ($ақүү^0=к$ - "обидеться"); $t^2=дәйв^0=әк$ - "нести, вести кого-либо, что-либо" (А, К) ($дәйв^0=әк$ - "ходить"); $t^2=ивини^0=к$ - "унести в море кого-либо, что-либо" ($ивини^0=к$ - "пойти в море"); $t^2=итит^0=әк$ - "варить" (П) ($итит^0=әк$ - "вариться"); $t^2=кәйәв^0=әк$ - "разбудить" (П, Р) ($кәйәв^0=әк$ - "проснуться") и др. (всего 36 основ);

и от производных первичных основ: $t^2=митә^0=тви^1=к$ - "научить кого-либо" (А) ($митә^0=тви^1=к$ - "научиться"); $t^2=ри^0=ат^2=әк$ - "радовать кого-либо" (Л) ($ри^0=ат^2=әк$ - "радоваться"); $t^2=кәрви^0=лқив^1=әк$ - "развеселить кого-либо" ($кәрви^0=лқив^1=әк$ - "развеселиться"); $t^2=?әтвә^0=тку^1=к$ - "катать кого-либо на лодке" (К) ($?әтвә^0=тку^1=к$ - "кататься на лодке"); $t^4=нә^2=пәнә^0=ү^2=әк$ - "наладить что-либо" ($t^4=пәнә^0=ү^2=әк$ - "наладиться, исправиться") и др. (последние три глагольные основы образованы от основ других частей речи с помощью акциональных показателей, которые в данном случае выступили как транспозиционно-характеризующие.

Присоединение аффикса $T(\partial)=^2$ часто сопровождается изменением транспонирующего показателя $=\mathcal{E}T=/AT=^2$ на $=\mathcal{E}B=/AB=^2$: $t^2=тәк⁰=әв²=әк$ - "спустить что-либо, кого-либо" ($тәк⁰=әт²=әк$ - "спуститься"); $t^2=пәнә⁰=әв²=әк$ - "кипятить что-либо" ($пәнә⁰=әт²=әк$ - "кипеть"); $t^2=үәл⁰=әв²=әк$ - "разжечь, зажечь что-либо" ($үәл⁰=әт²=әк$ - "гореть, дымиться"); $t^2=кәрғәр⁰=әв²=әк$ - (К) "смешить кого-либо" ($кәрғәр⁰=әт²=әк$ - "смеяться") и пр. (всего 60 случаев).

То же самое происходит и в том случае, если постфикс $=\mathcal{E}T=/AT=^2$ является частью составного транспонирующего постфикса: $t^2=имкә^0=дт^1=ав^2=әк$ - "сделать что-либо маленьким" (Р) ($имкә^0=дт^1=ат^2=әк$ - "быть, стать маленьким"); $t^2=панина^0=c?^1=ав^2=әк$ - "разговаривать с кем-либо" ($панина^0=c?^1=ат^2=әк$ - "разговаривать, рассказывать")

2) $=T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\mathcal{E}T=/AT=^2$ Данная модель характерна, в основном, для образования вторичных основ от непроизводных первичных основ: $t^2=лқүт⁰=ат²=әк$ - "поднять кого-либо на ноги" ($лқүт⁰=әк$ - "встать, подняться на ноги"); $t^2=пәкир⁰=әт²=әк$ - "привести, пригнать кого-либо" (П) ($пәкир⁰=әк$ - "прийти"); $t^2=твагал⁰=ат²=әк$ - "посадить кого-либо" (К, Р) ($твагал⁰=әк$ - "сидеть") и пр. (всего 33 основы).

При присоединении постфикса $=\mathcal{E}T=/AT=^2$ к основам на гласный последний утрачивается: $t^2=тв⁰=ат²=әк$ - "ставить, располагать, размещать что-либо" ($ва⁰=ккә$ - "быть, находиться"); $t^2=ав'й⁰=ат²=әк$ - "кормить кого-либо" ($ав'й⁰=к$ - "есть").

В наших материалах имеется также несколько вторичных глагольных основ, образованных от первичных производных основ, которые, в свою очередь, образовались с помощью транспонирующих

постфиксов, заканчивающихся на гласный. Этот гласный при процедуре вторичного основообразования утрачивается: $\tau^2=и\tau\theta^0=\tau\theta^1=a\tau^2=\emptyset$ - "наклонить что-либо" (А) ($\tau\theta^0=\tau\theta^1=k$ - "наклониться"); $\tau^2=m\tau\rho^0=\tau\theta^1=a\tau^2=\emptyset$ - "тренировать в ловкости" (П) ($m\tau\rho^0=\tau\theta^1=k$ - "стать ловким"); $\tau^2=i\tau\theta^0=i\tau\theta^1=a\tau^2=\emptyset$ - "напоить кого-либо" (А, К, Р) ($i\tau\theta^0=i\tau\theta^1=k$ - "пить").

3) $T(\partial)=(-H)^{-2}=T\theta^0=\emptyset B=/AB^{-2}$ Эта модель также характерна, в основном, для образования вторичных основ от непроизводных первичных основ: $\tau^2=t\tau k\tau\theta^0=a\tau^2=\emptyset$ - "придумать что-либо"/"думать о ком-либо, чем-либо"/"заставлять кого-либо думать" ($t\tau k\tau\theta^0=\emptyset$ - "думать"); $\tau^2=c\tau s\tau\theta^0=v^2=\emptyset$ - "поставить что-либо, кого-либо" ($c\tau s\tau\theta^0=k$ - "стоять"); $\tau^2=t\tau\theta\tau^0=a\tau^2=\emptyset$ - "праздновать что-либо" ($t\tau\theta\tau^0=\emptyset$ - "праздновать") и пр. (всего 27 основ).

Из производных первичных основ, от которых в алюторском языке могут быть образованы по этой модели вторичные, нами обнаружены только первичные производные основы с постфиксом $=y^2/-O^1$: $\tau^2=s\tau\theta^0=y^1=v^2=\emptyset$ - "напоить чаем кого-либо" ($s\tau\theta^0=y^1=k$ - "пить чай"); $\tau^2=t\tau\theta\tau^0=o^1=v^2=\emptyset$ - "угостить кого-либо табаком" ($t\tau\theta\tau^0=o^1=k$ - "потреблять табак" (курить,нюхать)).

В корякском языке возможны количественно-валентностные преобразования с помощью аффикса $=\emptyset B=/AB^{-6}$, который присоединяется к первичным производным основам, образованным посредством аффикса $=\emptyset T=/AT^{-2}$: $\text{Найэн } 0^8=0^7=0^6=\text{й}^2$ $=\text{пивта}^0=\text{l}^2=a\text{v}^6=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{нин}^{15}=Q^{16} \text{ аңқаң}$ (Ст 1938, 22) - Тогда вылил=он=его в море; Эйсвэйәкэ $ga=h^2=v\tau\theta^0=a\tau^2=a\text{v}^6=moy$ (Ст 1938, 28) - Понарасну нас=заставляли=работать.

В алюторском языке в этой ситуации происходит мене показателя в порядке 2: $?D\theta\tau\theta^0 \text{ қайниката } ga=h^2=\text{пивта}^0=v^2=\text{лаң} \text{ чавчәңки}$ (Р, УММ) - Ягоды детьми рассыпаны на полу; То эм титэ маклал? θ $a=h^2=v\tau\theta^0=a\tau^2=k$ $\text{рараг}^{\text{эн}}k$ (К, Ж88, 36, 38) - И никогда гостей не=заставляли=работать по=дому.

Для этого явления возможно следующее объяснение. И в алюторском, и в корякском языках постфиксальные показатели залогового типа могут занимать две позиции в словоформе, но функциональная нагруженность этих позиций различна для двух языков. В алюторском языке в порядок 2 входят аффиксы залогового типа в функции транспонирующих показателей и в функции количественно-валентностных показателей, качественно-валентностная функция аффиксов залогового типа противопоставлена двум первым и маркируется более продвинутой в сторону грамматических показателей позицией (порядок 6). В корякском языке распределение другое: транспонирующая функция

постфиксов залогового типа (порядок 2) противопоставляется количественно-валентностной и качественно-валентностной вместе взятым (порядок 6).

4) $T(\partial)=(-H)^{-2}=T\theta^0=\text{НЭТ}=/\text{НАТ}^{-2}$ Данная модель очень непродуктивна в алюторском языке, в отличие от чукотского. По ней образовано всего несколько вторичных основ от непроизводных первичных основ: $\tau^2=\text{ла}^0=\text{нат}^2=\emptyset$ - "отправить кого-либо, позволить пойти, поехать кому-либо" ($\text{та}\tau\theta^0=k$ - "идти, ехать" (медиальная основа $=\text{л}^2=/\text{ла}=$)); $\tau^2=\text{нат}\tau\theta^0=\text{нат}^2=\emptyset$ - "отпустить кого-либо, дать вырваться кому-либо" (Р) ($\text{нат}^2=\emptyset$ - "вырваться, убежать").

В использовании тех или иных моделей наблюдаются диалектные особенности. Здесь выявлены следующие закономерности:

1. В паланском (с лесновским) и рекинниковском диалектах отдаётся предпочтение модели $T(\partial)=(-H)^{-2}=T\theta^0$ без изменения транспонирующих аффиксов:

$\tau^2=\text{эвий}^0=k$ - "кормить кого-либо" (Р, Л) (ср. $\tau^2=\text{авий}^0=a\tau^2=\emptyset$ - (А, К, Кич, Р, П)); $\tau^2=\text{ткәнав}^0=\emptyset$ - "ругать кого-либо" (ср. $\tau^2=\text{ткәнав}^0=a\tau^2=\emptyset$ - (А, К, Кич)); $\tau^2=\text{ақнү}^0=k$ - "обидеть кого-либо" (Р) (ср. $\tau^2=\text{ақнү}^0=v^2=\emptyset$ (А)); $\tau^2=\text{итит}^0=\emptyset$ - "варить что-либо" (П) (ср. $\tau^2=\text{итит}^0=a\tau^2=\emptyset$ (А, Р, Кич)); $\tau^2=\text{ри}^0=a\tau^2=\emptyset$ - "радовать кого-либо" (Л) (ср. $\tau^2=\text{ри}^0=a\tau^2=\emptyset$ - с изменением транспонирующего аффикса (А, К)).

2. В одном и том же диалекте могут использоваться различные словообразовательные модели для выражения одного и того же значения: $\tau^2=\text{тилл}^0=\emptyset$ / $\tau^2=\text{тилп}^0=a\tau^2=\emptyset$ - "спрятать что-либо" (П); $\tau^2=\text{эвий}^0=k$ / $\tau^2=\text{эвий}^0=\text{эт}^2=\emptyset$ - "накормить кого-либо" (Р); $\tau^2=\text{твагал}^0=\emptyset$ / $\tau^2=\text{твагал}^0=a\tau^2=\emptyset$ / $\tau^2=\text{твагал}^0=a\text{v}^2=\emptyset$ - "посадить кого-либо" (Р); $\tau^2=\text{рэт}^0=\emptyset$ (А, Кич) / $\tau^2=\text{трайт}^0=\emptyset$ (П) / $\tau^2=\text{рэт}^0=a\tau^2=\emptyset$ (А, Кич) / $\tau^2=\text{трайт}^0=a\tau^2=\emptyset$ (П) - "принести, привезти домой"; $\tau^2=\text{гэйев}^0=\emptyset$ / $\tau^2=\text{оив}^0=a\tau^2=\emptyset$ - "показать что-либо кому-либо" (А).

Все перечисленные словообразовательные модели увеличивают число семантических валентностей глагола на единицу.

Конкретных же ЗНАЧЕНИЙ, вносимых в семантику глагольной словоформы аффиксом $=T(\partial)=^{-2}$ (одним или в сочетании с постфиксом порядка 2), целая серия. Для чукотского языка эти значения были рассмотрены в рамках коллективной монографии "Типология каузативных конструкций. Морфологический каузатив" в разделе "Каузатив в чукотском языке" (Инэнликэй, Недялков, Холодович, 1969, с. 260 - 270).

В чукотском языке форма с обязательным наличием префикса $=P(\partial)=$ и факультативным наличием одного из постфиксов $=\text{ЭВ}= / = \text{АВ}=$, $=\text{ЭТ}= / = \text{АТ}=$, $=\text{НЭТ}= / = \text{НАТ}$, находящихся в отношении дополнительной дистрибуции, имеет следующие дополнительные, по сравнению с исходной формой, значения:

1) комитативность; 2) приложительность; 3) адресатность; 4) рефлексивность; 5) инструментальность; 6) аффицированность; 7) конгруэнтность; 8) интенсивность. Причем, уточняется, что в чукотском языке формы морфологического каузатива со всеми вышеперечисленными значениями обозначают каузацию "вообще", формы аналитического каузатива имеют только значения фактитивности и пермиссивности, воспринимаемые как речевая каузация (Инэнликэй, Недялков, Холодович, 1969, с. 266).

В алюторском языке, возможно из-за ограниченности материала, обнаружены только первые четыре значения, очевидно, более распространенные и в чукотском языке. Кроме перечисленных четырех, в алюторском языке аффикс $T(\partial)=(=H=)^2$ (один или в сочетании с аффиксом порядка 2) вносит в словоформу значения фактитивности ("заставить") и пермиссивности ("позволить, попустительствовать"), представляемые как каузация вообще.

Приведем примеры конструкций с различными значениями общей каузации.

ЗНАЧЕНИЕ ФАКТИТИВНОСТИ передается всеми моделями, кроме $T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{НЭТ}= / = \text{НАТ}=^2$.

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0$:

В'элвэ нэ⁻⁸=тэ⁻⁷=0⁶=н⁻²=ерз⁰=синь¹=0¹²=0¹³=нэ¹⁴=0¹⁵=т¹⁶ (К, Ж88, 38, 91) - Ворон разроняет=их; ҇авақ митэвкинаң 0⁻⁸=та⁻⁷=0⁶=н⁻²=пауч⁰=а(н)²=0¹²=0¹³=нэ¹⁴=н¹⁵=0¹⁶ кинуңи - тавичатәң (Р, УММ) - Если до=утра оставишь=его мясо - протухнет; Мургәнан увикив' мәтә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=н⁻²=кәрви⁰=дқивә¹=0¹²=0¹³=ткә¹⁴=на¹⁵=0¹⁶ (А, ЧЕИ) - Мы себя (букв.: тела) веселим=их;

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{ЭТ}= / = \text{АТ}=^2$:

Таңтоңкәң рарайප, га=н⁻²=в'айн⁰=ат²=а айакав' (Р, КВВ) - Уходя из=дома, погаси лампочки; Бүттин рарайҹа йаппә имәс гәмәк?әнпә?әлләгәпидңаҝа тә⁻²=тв⁰=ат²=դ?ә=н (А, УЛН) - Этот дом еще даже моим=дедушкой построен (букв.: поставлен);

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{ЭВ}= / = \text{АВ}=^2$:

?Опта тинга га=н⁻²=итит⁰=ав²=лин ?әссайа - Всего (букв.: всего чего) наварила тетка (Кич, Ж88, 51, 215); Гәмнин курув' йап а=н-

²=дуңә=чүтү⁰=в²=кә=դ?ә=н (А, ТАП) - Моя корова еще не=доенная (букв.: Моя корова еще не=заставленная=молоко=выходить).

ЗНАЧЕНИЕ ПЕРМИССИВНОСТИ передается всеми моделями.

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0$:

Қ⁻⁸⁻⁷=эна⁻⁶=н⁻²=ав'из⁰=0¹²=ла¹³=ткән¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ (Л, ПМП) - Накормите=меня; Мәт⁻⁸=(н)?ә⁻⁷=0⁶=н⁻²=ар⁰=у¹=0¹²=0¹³=0¹⁴=гәт¹⁵=0¹⁶ (ар?а?әпата) (А, ШАГ) - Мы=бы=тебя=ухой=накормили (ухой); Атав' микнак на⁻⁸=н?ә⁻⁷=0⁶=н⁻²=гәйүч⁰=ав²=0¹²=0¹³=0¹⁴=гәм¹⁵=0¹⁶ (Р, КВВ) - Уж кто-нибудь научил=бы=меня;

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{ЭТ}= / = \text{АТ}=^2$:

Қураңа тә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=н⁻²=валқив⁰=ат²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ән¹⁵=0¹⁶ (А, ТАП)

- Оленя я=упустил (букв.: Оленю я=позволил=убежать=ему); Экката коңа 0⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=т²=ив⁰=иң¹=а(н)²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ни¹⁵=0¹⁶ (Р, УММ)

- Сын коня напоил=его (букв.: позволил=пить=он=ему); ?әма, қ⁻⁸⁻⁷=ин⁻⁶=н⁻²=эв'ий⁰=т²=0¹²=0¹³=т¹⁴=з¹⁵=0¹⁶ (П, Ж80, 17, 22) - Матушка, накорми=меня (букв.: дай=поесть=мне).

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{ЭВ}= / = \text{АВ}=^2$:

Мә⁻⁸⁻⁷=0⁶=нә⁻²=п?а⁰=вә²=0¹²=0¹³=0¹⁴=на¹⁵=0¹⁶ ләқлаңкимит?ав' (А, ЧЕИ) - Высушу-ка=я=их (букв.: дам-ка=я=им=высохнуть) зимние вещи; Мәтъкә 0⁻⁸=т⁻⁷=эна⁻⁶=н⁻²=тавак⁰=в¹=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ (П, Ж80, 2, 65) - (Может,) угостишь=меня=табаком (букв.: дашь=мне=табак=потребить)?

$T(\partial)=(=H=)^2=Tv^0=\text{НЭТ}= / = \text{НАТ}=^2$:

Қораңа тә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=нә⁻²=нәтә⁰=нат²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ән¹⁵=0¹⁶ (Р, УММ) - Оленя я=упустил (букв.: я=дал=ему=уйти); Тә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=нә⁻²=лвә⁰=нәт²=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ мәнгәлңән (К, ПДП) - Я=обжег (букв.: я=дал=еј=обжечься) руку; Қәкеңән тә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=нә⁻²=илүү⁰=нат²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ән¹⁵=0¹⁶ - Медвежонка я=упустил=его (букв.: я=дал=вырваться=ему) (Кил93, 85); Калил?у тә⁻⁸=0⁻⁷=0⁶=л⁻²=ләқтә⁰=нат²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ән¹⁵=0¹⁶ - Нерп я=упустил=их (букв.: я=дал=уйти=им) (Кил93, 85).

Необходимо заметить, что пермиссивное значение может быть приписано глагольной словоформе, если вновь появившийся объект является одушевленным. Если он неодушевленный, значение словоформы однозначно фактитивное. Что касается одушевленных объектов, то при определении фактитивности/пермиссивности приобретенного значения на первый план выходит желание/нежелание субъекта совершать данное действие. Если субъект действия желает его свершения, то новое значение должно трактоваться как пермиссивное, если нет, то как фактитивное.

ЗНАЧЕНИЕ АДРЕСАТНОСТИ выявлено также во всех моделях, кроме $T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=H\bar{E}T=/HAT=^2$.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0$:

Тэмүэмсат ʔэллəгэн əккэт тə⁸=0⁷=0⁶=n⁵
6=təñələvə⁰=0¹²=0¹³=0¹⁴=nин¹⁵=0¹⁶ усвіткук (К, ПДП) - Что-
бы=не=устал отец, сын помог=ему рубить=дрова; Ha⁸=n⁷=0⁶=n⁵
2=?орав⁰=0¹²=ла¹³=0¹⁴=m¹⁵=0¹⁶ мэйнэммир?эн (К, ПДП) -
Ты=бы=нам=показал город;

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=ET=/AT=^2$:

Тургина маðтумгу ənə⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=gäiy⁰=al²=0¹²=ла¹³=0¹⁴=mæk¹⁵=0¹⁶ (А, ЧЕИ) - Ваших друзей по-
кажите=нам.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=EB=/AB=^2$:

Әңнина тəв на⁸=0⁷=0⁶=n⁵=kavi⁰=b²=0¹²=0¹³=0¹⁴=gäm¹⁵=0¹⁶
гәмәкәң йәтүт?әлвәтәк (А, УЛН) - Это ведь подарили=мне мне
в=день=рождения; 0⁸=H⁷=ina⁶=n⁵
2=oinb⁰=ab²=0¹²=ла¹³=0¹⁴=tki¹⁵=0¹⁶ тук тургин мәкәс?эн сакәгит (А,
УЛН) - Показали=бы=вы=мне уж вашу младшую сестру.

С адресатным связано бенефактивное значение, выявленное только в одном примере: Әнə⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=añaџə⁰=l?¹=ab²=0¹²=ла¹³=tкәni¹⁴=mæk¹⁵=0¹⁶ (Р, КВВ) - Моли-
тесь=за=нас (букв.: Шаманьте=в=нашу=пользу).

ЗНАЧЕНИЕ КОМИТАТИВНОСТИ может быть выражено только двумя моделями из четырех. Различается активная комитативность, когда參與者, на которого направлено действие также является активным, и пассивная комитативность, когда действует только Актор ситуации.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0$:

активная комитативность: Моргәнан үңүңү мәтə⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=tvagal⁰=0¹²=ла¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ мурәкки омакаң (Р, КВВ) - Мы ре-
бенка посадили с=nами вместе; 0⁸=0⁷=Инə⁶=n⁵
2=үтə⁰=0¹²=0¹³=0¹⁴=ий¹⁵=0¹⁶ (Л, ПМП) - Он=меня=вывел;

пассивная комитативность: Татоланак пиpikeñdo гa=n⁵
2=tra⁰=itə¹=лкə¹²=лэнэ (П, Ж80, 13, 38) - Лиса мышей до-
мой=отнесла; Таңку э=n²=лə⁰=йвə¹=k аргëнаквən (К, ПДП) - Зачем
не=бери=c=собой плащ.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=ET=/AT=^2$:

активная комитативность: Қорав' гe=n²=лək⁰=эл²=лэн тaй-
олгən - Оленей отвели на=ягель (Кич, Ж88, 50, 105); Гe=n²=
2=пкир⁰=эл²=лин полокаң (А, УЕТ) - Его=пригнали к=палатке;

пассивная комитативность: Қə⁸Ki⁷=0⁶=n⁵
2=týalгət⁰=at²=0¹²=0¹³=гe¹⁴=tki¹⁵=0¹⁶ үнтаргара әнүнина свиткуут-
туv'vi қәрак итə?у пасиң (А, УЕТ) - Перенесите=вы двое эти дрова,
в=cарае (букв.: в маленьком доме) сущие, к=печке; Кит-кит-вэн гa=n⁵
2=тра⁰=йт¹=ал²=лаң үинәнәв' - Едва довезли=до=дома грузы (П, Ж80,
12, 29).

В отношении значения комитативности также следует отметить, что в предложении с неодушевленным пациентом глагол всегда получает пассивно-комитативное значение, а в предложении с одушевленным пациентом может получать как активно-комитативное, так и пассивно-комитативное значение.

ЗНАЧЕНИЕ ПРИЛОЖИТЕЛЬНОСТИ выражается двумя моделями из четырех.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=ET=/AT=^2$:

Тақәйит тук қунп туруv'vi ʔэлла?а на⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=tкәjав⁰=al²=0¹²=ла¹³=tкәni¹⁴=tæk¹⁵=0¹⁶ (А, УЛН) - За=что так
всегда вас мама ругает=она=вас.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=EB=/AB=^2$:

Әnə⁸=0⁷=0⁶=n⁵=tatkaiy⁰=ab²=0¹²=ла¹³=0¹⁴=m¹⁵=0¹⁶ (К, ПДП) -
Думайте=o=нас; Пәнинемәс ғo-ло-ло на⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=angə(t)⁰=tyko¹=ba²=0¹²=0¹³=tyk¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ - По-прежнему хололо
они=празднуют=его (К, Ж88, 36, 35); Энан ләмнәду тə⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=rit⁰=la¹=ba²=0¹²=0¹³=tka¹⁴=nina¹⁵=0¹⁶ (А, УЛН) - Он сказки ви-
дит=во=сne=их.

ЗНАЧЕНИЕ АНТИРЕФЛЕКСИВНОСТИ выражается двумя моделями:

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=ET=/AT=^2$:

Ирғлə?эн синин кәмак гапәлқаллин, гәммә на⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=rəmet⁰=at²=0¹²=0¹³=0¹⁴=gäm¹⁵=0¹⁶ (А, ЧЕИ) - Ильгылын сам чуть
не=утонул (букв.: почти утонул), меня спасал.

$T(\partial)=(-H)=^2=Tv^0=EB=/AB=^2$:

Гәттə ит?үтати ту яккэ аги 0⁸=0⁷=0⁶=n⁵
2=cav'vasa⁰=b²=0¹²=0¹³=0¹⁴=na¹⁵=0¹⁶ қагəсқəv'vi (А, УЛН) - Ты по-
скользнулся и так сильно поранил=их ладони; Кəтəвəл акмитка
сан?амəнга - 0⁸=ta⁷=0⁶=n²=cari⁰=b²=0¹²=0¹³=Hə¹⁴=n¹⁵=0¹⁶ (Т,
ССГ) - Не бери грязными=руками - замараешь=это.

Со значением антирефлексивности связан перенос направленности действия с Актором ситуации на Объект (полная антирефлексивность) или со всего Актора ситуации на какую-то его часть (неполная антирефлексивность).

Изменение абсолютивной конструкции в эргативную при присоединении показателей количественно валентностной категории, однако, происходит не всегда. В частности, абсолютивная маркировка Актора ситуации может быть связана с лично-числовыми характеристиками Актора. Так, Актор 1-го и 2-го лица дв.ч. почти всегда употребляется в форме Абсолютива, потому что значение дв.ч. в альгаторском языке не может быть выражено формой Эргатива:

Тури (Абс.) гақлавула қунпәң на^{8=0·7=0·6=н-}
^{2=тәвә⁰=тә²=0¹²=0¹³=ткәни¹⁴=мәк¹⁵=0¹⁶} оинвәң (А, УЕТ) - Вы=двое
 с=мужем всегда усаживаете=нас=двоих есть; Гаймат мури (Абс.) пча
 мә(т)^{8=н?}ә^{7=0·6=н²}=тил⁰=ан²=0¹²=0¹³=0¹⁴=на^{15=0¹⁶} канветув'ви (Р,
 ИАИ) - Может, мы=двоем пока спрятали=бы=их конфеты.

3. КАЧЕСТВЕННО-ВАЛЕНТНОСТНЫЕ ПРЕОБРАЗОВАНИЯ

Рассмотрим теперь функционирование в системе языка аффиксов залогового типа в качественно-валентностных преобразованиях (порядки -3/-/-6).

Принципиальная особенность качественно-валентностных преобразований состоит в том, что они приводят ИЗМЕНЕНИЮ СТАТУСА глагольных актантов, независимо от того, изменилось число валентностей или осталось без изменений. Это выражается в своеобразном преобразовании исходной конструкции. В качественно-валентностных преобразованиях участвуют только двухместные глаголы (простые и полученные в результате количественно-валентностных преобразований).

К первому типу качественно-валентностных изменений относятся преобразования, которые имеют место при оформлении основы префиксом =ИНЭ= / =ЭНА= / =ИНА=³ (одним или в сочетании с постфиксом =ЭТ= / =АТ=⁶). Количество партиципантов при этом не изменяется, изменяется лишь их иерархия. В традиции описания чукотско-корякских языков такие преобразования рассматривались как общеобъектнозалоговые (Скорик, 1977, с. 114).

Исходная глагольная словоформа может входить в двухактантную или трехактантную конструкцию (партиципантов ситуации может быть и больше, но существенными для качественно-валентностных

преобразований оказываются именно два или три). Рассмотрим оба случая.

1. Исходная конструкция двухактантна:

А(актор) (Эрг.) V P(пациенс) (Абс.)

Результирующая конструкция:

А (Абс.) ИНЭ³=Тv⁰(=ЭТ⁶) Р (Эрг., Мест., Дат.-напр.)

Как видим, Пациенс в результирующей конструкции может быть маркирован разными падежами, но объяснить оттенки значений, вносимых каждым из падежей, на данном этапе не представляется возможным. Приведем примеры:

P(пациенс) (Эрг.): ?Ләппэ (Абс.) ?ив'тәл г=ин³=экмил⁰=лин
 рәттәди=tэ (Эрг.) (П, Ж80, 12, 71) - Лыппэ внизу взялся за=ветки
 (букв.: взялся ветками); 0^{8=Н?}7=ин³=акмит⁰=0¹²=0¹³=0^{14=н}15=0¹⁶
 ақантақ=a (Эрг.) ангәтәң (Р, УММ) - Купил=бы=ты чего-нибудь
 к=празднику (букв.: Накупился=бы чем-нибудь); Йәға=та (Эрг.) ту
 вәрр=a (Эрг.) 0^{8=0·7=иңа}³=йиси⁰=0¹²=0¹³=ткән^{14=0·15=0·16} (Кил93,
 12) - Ракушки и раковины собирает (букв.: Ракушками и раками набирается); Гәммә т^{8=0·7=ина}³=т⁰³=0^{12=0·13=0·14=к}¹⁵ нәлг=ә (Эрг.) (К, ПДП) - Я укрылась шкурой.

Что касается структуры глагольной словоформы, то объектный лично-числовой показатель, как правило, утрачивается, но это происходит не всегда: Қ=эн=акмит=гә=н мәтқ=a (Эрг.) (Стебницкий, 1934, с. 83) - Возьми (себе) сало (букв.: Возьмись=его салом).

P(пациенс) (Дат.-напр.): Қәүутгән үәт?ән қәнақ түмәк=ү (Дат.-напр.) нүң=ин³=айгү⁰=т (А, ШАГ) - Привяжи собаку, чтобы людей
 не=кусала (букв.: Чтобы к=людям не=кусалась); Г=энә³=ла?ү⁰=лин
 васкә=ү (Дат.-напр.) йәтәткән (П, Ж80, 10, 54) - Увидела другого, (который) бежит (букв.: Пригляделась к другому).

P(пациенс) (Мест.): Гәттә ин³=акмит⁰=ка чан?амәнга йәтә-
 велңә=к (Мест.) (Р, УММ) - Ты не=берись грязными=руками
 за=полотенце (букв.: на=полотенце); Шантриса 0^{8=0·7=ина}
^{3=?алап⁰=ат⁶=0¹²=0^{13=0·14=и}15=0¹⁶} қлавулә=к (Мест.) (Кил93, 29) -
 Шантриса догнала мужа (букв.: у=мужа); Гәммә т^{8=0·7=иңа}
^{3=сәмка⁰=0¹²=0^{13=0·14=к}15=0¹⁶} инири=k (А, ТИП) - Я завернулась
 в=одеяло (букв.: на одеяле); Пәлқатәл?ән вे?айи=k (Мест.) үөткә т
^{4=иг}^{3=экмиү⁰=и}^{8v⁹}=әк - Утопающий за=травинку (букв.: на травинке)
 начинает пытаться=взяться (К, ПДП).

2. Исходная конструкция трехактантна:

а) А(актор) (Эрг.) V P(пациенс) (Абс.) L(место) (Мест)

Результирующая конструкция:

А (Эрг.) ИНЭ³=Тv⁰(=ЭТ⁶) L (Абс.) Р (Эрг.)

Примеры: ۋەللاۋا (Эрг.) 0⁸=0⁷=0⁶=ина-
 $3=\text{ئى}^0=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{ئىن}^5=0^{16}$ ۋەپاۋىچа камаңа (Абс.) (А, ЧЕИ) -
 Мама налила=ее половинком тарелку; ср. ۋەللاۋا ۋەپايунаң 0⁸=0-
 $7=0^6=\text{ينا}^3=\text{ئى}^0=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{ئىن}^5=0^{16}$ камавъи (А, УЕТ) - Мама
 половинком налила=их тарелки; ۋەرپاۋا تاتەكەلىكىۋەن, ۋ-8⁷=0-
 $6=\text{ينا}^3=\text{سى}^0=\text{تى}^0=0^{12}=0^{13}=\text{ئە}^{14}=\text{ئى}^{15}=0^{16}$ мароڭلا=та (Эрг.) (А, ТАП) -
 Олений=суп будешь=делать, порежь=в=него дикий=лук (букв.: по-
 режь=его диким=луком); Рараң нанатәвәткәна елкавъи, ۋ-8⁷=0-
 $6=\text{ينا}^3=\text{نىسىتە}^0=\text{تىكى}^0=0^{12}=0^{13}=\text{تەك}^{14}=\text{ئا}^{15}=0^{16}$ үىسلىق=a (Эрг.) (А,
 ЧЕИ) - В=дом заносят елки, увещивают=их игрушками; Үйэтик (Абс.)
 $\text{مەت}^8=0^7=0^6=\text{ىن}^3=\text{ئە}^0=0^{12}=0^{13}=\text{تەك}^{14}=\text{ئى}^{15}=0^{16}$ утт=э (Эрг.) (П, Ж80,
 6,5) - Нарту мы=нагружаем дровами; ۋ-8⁷=0⁶=ىنا-
 $3=\text{تەڭ}^0=0^{12}=0^{13}=\text{ئە}^{14}=0^{15}=0^{16}$ гәммә поқиосг=э (Эрг.) (К, НММ) - На-
 крой=меня меня одеялом; Гәмнан әстул (Абс.) писг=a (Эрг.) ۋ-8⁷=0-
 $6=\text{ينا}^3=\text{ئە}^2=\text{تەڭ}^0=\text{اتە}^2=\text{لە}^{12}=0^{13}=0^{14}=0^{15}=0^{16}$ - Я стол едой
 уставлю=ка (А, УЕТ).

б) А(актор) (Эрг.) V P(пациенс) (Абс.) Адр (Дат.-напр.)

Результатирующая конструкция:

А (Эрг) ИНЭ⁻³=Тv⁰(=ЭТ⁻⁶) Адр (Абс) Р (Эрг)

Примеры: ھاكەتگەمavlەن экав'г=ئىنا⁻³=ئە²=ئەپ⁰=ال²=لەن سугىڭ=э
 (Эрг) (П, Ж80, 2, 72) - Сил=набрался и одет=он одеждой; ھ-8⁷=0-
 $6=\text{ينا}^3=\text{ئە}^2=\text{پىلا}^0=\text{ب}^2=0^{12}=\text{لە}^{13}=0^{14}=\text{مەك}^{15}=0^{16}$ پەلۋەنت=а (Эрг) ۋى-
 тاكەمدىكىكىناң (А, ЧЕИ) - Нам=оставили денег на=семь=суток
 (букв.: Нас=оставили деньгами); ср. кор. Арапپەلداڭىنав' әнниүү
 (Абс.) ۋ-8⁷=0⁶=ئە³=ل²=لە⁰=ھ⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=ھ¹⁵=ب¹⁶ تەلک=э (Эрг.)
 (Ст38, 63) - С=дедовой=стороны дядьев я=обнесла=их толкушей.

В реальных конструкциях, подвергшихся качественно-
 валентностным преобразованиям, элементно выражены, как правило,
 либо Р (пациенс), либо L (место) (в группе а)); либо Адресат, либо
 Р(пациенс) (в группе б)). Но "базисным" актантом, лично-числовые
 характеристики которого отражаются в объектных показателях гла-
 гольной словоформы, всегда является актант, маркированный Абсолю-
 тивом.

в) А(актор) (Эрг.) V P(пациенс) (Абс.) Ист(источник) (притяж
 ф.)

Результатирующая конструкция:

А (Эрг.) ИНЭ⁻³=Тv⁰(=ЭТ⁻⁶) Ист (Абс.) Р (Эрг.)

Исходного падежа, подобного корякскому, в алюторском языке
 нет. Поэтому Источник, как правило, выражается притяжательной
 формой местоимения или существительного: ۋەتكەنەنىڭ=a (А -
 Эрг.) گا=ۋەن⁰=لەن پەلۋەنتу (Р - Абс.) ۋەتكەنەنى (Ист - притяж.) -

Хулиган (букв.: плохой=ребенок) отнял деньги у=ребенка (букв.: ре-
 бячы) (Р, КВИ)

В результирующей конструкции Пациенс может опускаться, ес-
 ли он не является коммуникативно значимым.

Примеры: ھۇرۇڭایقەن=نەك (А - Эрг.) 0⁸=0⁷=ىن⁶=ىنا-
 $3=\text{ۋەن}^0=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{ئە}^{15}=0^{16}$ پەلۋەنت=ە (Р - Эрг.) - Хулиган
 ү=меня=отнял деньги (букв.: Дурной=ребенок меня=обобрал деньги-
 ми) (К, ПДП); Сосәвәвъи ту ۋەرپارامку (Ист - Абс.) ھ-8⁷=0⁶=ىن-
 $3=\text{ونا}^0=0^{12}=0^{13}=0^{14}=\text{ئە}^{15}=0^{16}$ تانى=ا (А - Эрг.) - Кочевников и та-
 буников обобрали=они=их враги (Кил93, 28)

В редких случаях словоформа, в которой наличествуют показа-
 тели порядков и -3, и -2, формирует одноактантную конструкцию:

Мри 0⁸=ت⁻⁷=ىنا⁻³=ھ⁻²=كەنگ⁰=اب²=0¹²=0¹³=ئە¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ (А,
 ПМИ) - Иначе устроишь=пожар; مەلەك ھ-8⁷=ىن⁶=ىنا-
 $2=\text{تەنەلەن}^0=\text{ئە}^2=0^{12}=0^{13}=0^{14}=0^{15}=0^{16}$ (К, ПМО) - Приду, помогу; پسا
 ھ-8⁷=ىنا⁻³=ھ⁻²=پەرگا⁰=ب²=0¹²=0¹³=0¹⁴=ئە¹⁵=0¹⁶ - Пока позанимаюсь-
 ка=я=просушкой (Кил93, 82); ئەرگىلى تىپ ۋەتكەن⁰=ات²=سەيت¹⁰=ئەك - ئەرگىلى
 и خара подводили=они=двое жениться=друг=за=другом (Кил93,
 36).

В основном это значение реализуется в нефинитных формах:
 ھەنمى ۋەۋەكىن ئىنا⁻³=ھ⁻²=ماچ⁰=اب²=ق=? ۋە گەيمەتتەك (Р, УММ) -
 Моя дочь врачом (букв.: лечащим) хочет (работать); ھەنمى تۇمگەتىم
 ۋەنەنەتتەك ئىنا⁻³=ھ⁻²=كەرۋى⁰=ب²=لەن ۋەنەتتەك (К, НММ) -
 Мой друг рассказывает смешные (букв.: смешающие) истории; ср. кор.
 ھەيتەلай, چامىاڭ ۋەولاي ئىنا⁻³=ھ⁻²=تەڭ⁰=ات²=ئەك - Пришли домой,
 сразу начали жаловаться (Ст38, 70).

Второй тип качественно-валентностных преобразований пред-
 ставляют КАУЗАТИВНЫЕ преобразования. Общее значение форм
 каузатива, оформленных показателем =T=(=H=) порядка -3, - речевая
 каузация. Частные значения форм морфологического каузатива
 (фактивное и пермиссивное) проявляются в конструкциях с его
 участием.

Однако морфологический способ образования каузатива в алю-
 торском языке крайне непродуктивен. В большинстве случаев значе-
 ние речевой каузации выражается носителями алюторского языка с
 использованием описательных средств. Например: Давай разрешим
 детям открывать окно - ۋەتكەنەنىڭ ەنەنۋەنەتتەن (Р,
 УММ) - Детям давай=скажем=им, окно пусть=открывают=его; Вам
 же велели собрать вещи?! - نېۋەتەن تۇرۇۋەنلىك كىمەت؟اۋ ۋەتكەنەنى

кум?әңгәткى (А, ЧЕИ) - Вам сказали: "Вещи соберите=их"; Мне не велели пока вставать (Р, ИАИ) - Ниввәм пча иңач алқутка - Мне сказали: "Пока не вставай".

В чукотском языке речевая каузация регулярно выражается специальными аналитическими формами, различающимися при обозначении фактитивности и пермиссивности.

В алюторском языке преобразование исходной конструкции не одинаково при результирующих фактитивном и пермиссивном значениях речевой каузации как с точки зрения падежного оформления актантов, так и с точки зрения используемой модели самой глагольной словоформы.

ФАКТИТИВ:

Исходная конструкция:

А (актор)(Эрг.) V Р(пациенс)(Абс.)

Каузативная конструкция:

(1) А1 (Актор-каузатор) (Эрг.) -

(2) Т(Ә)(=Н=)-³=Тv⁰=ӘТ=/=АТ=/=ӘВ=/=АВ=⁶ -

(3) А2 (реальный Актор, он же Пациенс по отношению к А1) (Абс., Дат.-напр.)

(4) Р (Пациенс по отношению к А2) (Абс., Эрг.)

Каузативные преобразования отражаются на лично-числовом оформлении глагольной словоформы. Появившийся Актор-каузатор становится первым "базисным" актантом, чьи лично-числовые характеристики отражаются в субъектном лично-числовом показателе, в качестве второго "базисного" актанта выступает либо реальный Актор ситуации (А2), либо реальный Пациенс (Р). Но, как правило, реальный пациент выводится за пределы коммуникативной значимости, поэтому элементно не выражается. Именно в этом случае становится возможным употребление морфологического каузатива. Если же все участники находятся в пределах коммуникативной значимости, ситуация передается описательными средствами, о которых мы упоминали выше.

Примеры:

Т(Ә)(=Н=)-³=Тv:

Милиционер=a (А1 - Эрг.) 0⁸=0⁷=0⁶=тә⁰
³=вил⁰=авә²=0¹²=0¹³=ткә¹⁴=ни¹⁵=0¹⁶ җавәчән то ода (А2 - Абс.) (Р, СМХ) - Милиционер штрафует (букв.: заставляет=оплатить) женщину и мужчину; ?әлла?=a (А1 - Эрг.) 0⁸=0⁷=0⁶=т³=ина-

2=нмәт⁰=авә²=0¹²=0¹³=ткә¹⁴=ни¹⁵=0¹⁶ җавакәк (А2 - Абс.) - Мать заставляет=стирать=ее дочь (Р, КВИ).

Т(Ә)(=Н=)-³=Тv⁰=ӘТ=/=АТ=⁶:

Қүнп 0⁸=0⁷=0⁶=тә³=л²=ла⁰=тә⁶=0¹²=0¹³=ткәни¹⁴=тки¹⁵=0¹⁶ гәрниклиңаку (А2 - Абс.) (А, УЕТ) - Всегда вы=заставляли=их=идти=c=вами зверьков; Кәтәвә ина⁶=н³=кәтө?0=ал⁶=0¹²=ла¹³=ка эңкйапкина (Р, УММ) - Не заставляйт=меня=вспоминать прошлое (мн.ч.).

Т(Ә)(=Н=)-³=Тv⁰=ӘВ=/=АВ=⁶:

Ҙавақ йәкмитәв'кинаң 0⁸=та⁷=0⁶=н³=у?алла⁰=в⁶=0¹²=0¹³=һә¹⁴=н¹⁵=0¹⁶, тависатәң кинуңи (А, УЕТ) - Если до=утра оставишь=его (букв.: заставишь=его=ждать), протухнет мясо; Қ-8⁷=ина⁶=н³=кәтө?0=ав⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ авйагәрнән (К, ЧАИ) - Напоминай=мне (букв.: Заставляй=меня=вспоминать) обед; Актәка увик (Р - Абс.) қә⁸⁷=0⁶=н³=ған⁰=ав⁶=0¹²=0¹³=ғә¹⁴=н¹⁵=0¹⁶ - Не сможешь себя (букв.: тело) заставить=любить (А, ТИП); Қә⁸⁷=0⁶=н³=қали⁰=сит¹=ав⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ Миша, нәкалинин письмо - Заставь=писать Мишу, пусть=напишет письмо; Қәтумг=а (А1 - Эрг.) кәтаван га=н³=җавтәң⁰=ав⁶=лин гәмнин қликтумгән (А2 - Абс.) Ода=нак (Р - Эрг.) - Родственники все=равно заставили=его=жениться на=Оле (А, РЛИ).

Т(Ә)(=Н=)-³=Тv⁰=НӘТ=/=НАТ=⁶:

Актәк эвәп увик (Р - Абс.) қә⁸⁷=0⁶=н³=ған⁰=нат⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ - Не=сможешь насильно себя (букв.: тело) заставить=любить (К, ПДП); Қә⁸⁷=0⁶=н³=2=тв⁰=ата²=нат⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=0¹⁵=0¹⁶ аккаң, нәнтванни қайкошкап уқамәк - Заставь=его=посадить сына (букв.: сыну), пусть посадит котенка в=корзину (К, ПДП).

ПЕРМИССИВ

Исходная конструкция:

А (актор) (Эрг.) V Р(пациенс) (Абс.)

Каузативная конструкция:

(1) А1 (актор-каузатор) (Эрг.)

(2) Т(Ә)(=Н=)-³=Тv⁰=НӘТ=/=НАТ=⁶

(3) А2 (реальный Актор, Пациенс по отношению к А1) (Дат.-напр.)

(4) Р (Пациенс по отношению к А2) (Абс.)

В качестве первого базисного актанта выступает также Актор-каузатор, падежное оформление реального Актора (Дат.-напр.) пре-

пятствует его регулярному использованию в качестве второго базисного актанта. Лишь лично-числовые характеристики реального Актора 1-го и, возможно, 2-го лица выражаются в глагольной словоформе. В противном случае в глагольной словоформе отражаются лично-числовые характеристики реального Пациента:

Иңач а=н³=кэтօ=ңал⁶=0¹²=ла¹³=ка морәкә (Дат.-напр.) йо-
гәткин йонатгәрңән (Р, КВВ) - Не давайте=вспоминать нам прошлую
жизнь; Манқат увик (Абс.) 0⁸=0⁷=0⁶=тә³
3=йү⁰=тку⁵=ңат⁶=0¹²=0¹³=0¹⁴=ән¹⁵=0¹⁶ чокра=ң (Дат.-напр.) (Р,
УММ) - Как себя (букв.: тело) ты=позволил=искусить=его пчелам; Қ⁸⁻⁷=нә⁻³=л⁻²=ла⁰=ңат⁶=0¹²=0¹³=ғә¹⁴=на¹⁵=0¹⁶ үңүң турәнмә=әннүүвү (А, ЧЕИ) - Дай=отнести=их сыну свежеубитые=рыбины (в данном
случае "сын" - не Адресат, а реальный Актор ситуации). ср. кор. Ки-
нам әнан в'уччин йунэт (Абс.) на⁸=0⁷=л³
3=ла?օ⁰=ңал⁶=0¹²=ла¹³=0¹⁴=мәк¹⁵=0¹⁶ (Ж88, 12, 228) - Недаром он
эту жизнь дал=нам=увидеть.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

- Гловинская М.Я. Семантические типы видовых противопоставлений русского глагола. - М., 1982.
- Долинина И.Б. Синтаксически значимые категории английского глагола. - М., 1989.
- Жукова А.Н. Русско-корякский словарь. - М., 1967.
- Жукова А.Н. Язык паланских коряков. - Л., 1980.
- Жукова А.Н. Материалы и исследования по корякскому языку. - Л., 1988.
- Инэнликэй П.И., Недялков В.П. Холодович А.А. Каузатив в чукотском языке // Типология каузативных конструкций. Морфологический каузатив. - Л., 1969. - С. 260 - 270.
- Килпалин К.В. Аня. Сказки Севера. - Петропавловск-Камчатский, 1993.
- Мальцева А.А. Морфология глагола в алutorском языке: финитные формы (с применением методики порядкового членения): Автореферат ... кандидата филологических наук. - Новосибирск, 1994.
- Скорик П.Я. Грамматика чукотского языка. - Ч. 2. - Л., 1977.
- Стебницкий С.Н. Нымыланский (корякский) язык // Языки и письменность народов Севера. - Ч. 3. - М.-Л., 1934. - С. 47 - 85.
- Стебницкий С.Н. Лымныло. - Л., 1938.
- Холодович А.А. Залог // Категория залога. Материалы конференции. - Л., 1970. - С. 13 - 18.

СПИСОК ИНФОРМАНТОВ:

ИАИ - Ивкавав Анна Ивановна (Р)
КАН - Коренева Анна Николаевна (Р)
КВВ - Кигилина Вера Васильевна (Р)
КВИ - Козина Валентина Ивановна (Р)
НММ - Никифорова Мария Мефодьевна (К)
ПДП - Правоверова Домна Прохоровна (К)
ПМИ - Попов Михаил Иванович (А)
ПМО - Попова Маргарита Олеговна (К)
ПМП - Пен Мария Петровна (Л)
РЛИ - Романюк Людмила Ивановна (А)
СМХ - Сидоренко Мария Христофоровна (Р)
ССГ - Суздалова Софья Гавриловна (Т)
ТАП - Тюменцева Анна Павловна (А)
ТИП - Тюменцева Ирина Павловна (А)
УЕТ - Уварова Евдокия Трофимовна (А)
УЛН - Уварова Луиза Николаевна (А)
УММ - Умья Мария Мироновна (Р)
ЧАИ - Чечулина Акулина Ивановна (К)
ЧЕИ - Чечулина Екатерина Ивановна (А)
ШАГ - Шишкина Анна Герасимовна (А)